

Atlantic article about enjoyment vs. pleasure

Post by "Don" of May 3, 2022 at 3:09 PM

67. "I do not think I could conceive of the good without the joys of taste, of sex, of hearing, and without the pleasing motions caused by the sight of bodies and forms."

οὐδὲ γὰρ ἔγωγε ἔχω τί νοήσω τάγαθὸν ἀφαιρῶν μὲν τὰς διὰ χυλῶν ἡδονάς, ἀφαιρῶν δὲ τὰς δι' ἀφροδισίων, ἀφαιρῶν δὲ τὰς δι' ἀκροαμάτων, ἀφαιρῶν δὲ καὶ τὰς διὰ μορφῆς κατ' ὄψιν [those by way of shapes and along with vision] ἡδέϊας κινήσεις [pleasing motion].

PS: I really like the fact that the word simply translated as "sex" is ἀφροδισίων "aphrodisiōn"

[Henry George Liddell, Robert Scott, A Greek-English Lexicon, Α α, , ?αφριος , Ἀφροδίσ-ιος](#)

So, he's referring to those things related to Aphrodite which include sexual desire but encompass a wider range of pleasures:

<https://www.theoi.com/Olympios/Aphrodite.html>